

Innu Verbs Conjugation Guide Errata Volumes 1 & 2

Volume 1 :

VAI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
35-43	08	All	<i>All</i>	X	E	-ishapananua	-ishapanua
35-43	08	All	<i>All</i>	X	W	-ishapananua	-ishapanua
73	11b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
80	12a	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shikatshińiti	shikatshiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	3p		uieńutishtau	uieńutishitau
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X	E	uieńutishnaniti	uieńutishinaniti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X	W	uieńutishnanuti	uieńutishinanuti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X'	E	uieńutishnanńiti	uieńutishinanńiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X'	W	uieńutishnanuńiti	uieńutishinanuńiti
85	12b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
86	12b	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shakatshińiti	shakatshiti
97	14b	au	<i>ishikapau</i>	All		ashikapau-	eshikapau-
99	14b	n/ń	<i>tshiepańu</i>	2s		tshauepańune	tshauepańune
104	16	short i	<i>mishishtu</i>	4		mishishtńitakueni	mishishtińitakueni
107	16	long u	<i>tshiueu</i>	21p		tshiueuiatakue	tshiueuiakuakue

VTI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0s		(ka-)uapatakanua	(ka-)uapatakanua
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0p		(ka-)uapatakanuani	(ka-)uapatakanuani
251	07	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	4		shitapatamiñishapani	tshitapatamiñishapani
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	1s		ninatutakupan	ninatutetakupan
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	2s		tshinatutakupan	tshinatutetakupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	1s		nitshiminakupan	nitshiminetakupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	2s		tshitshiminakupan	tshitshiminetakupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	1s		nitshitapatakupan	nitshitapatetakupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	2s		tshitshitapatakupan	tshitshitapatetakupan
297	17a	ai/ei	<i>ashtueim^u</i>	2s relational		ashtueiu	ashtueimu

Volume 2 :

VTA

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	nuapamikuishapani	nuapamikuñishapani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	tshuapamikuishapani	tshuapamikuñishapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	nimiñikuishapani	nimiñikuñishapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	tshimiñikuishapani	tshimiñikuñishapani
54	07	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	nikatuakuishapan	nikatuakuñishapan
54	07	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	tshikatuakuishapani	tshikatuakuñishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	nipetakuishapani	nipetakuñishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	tshipetakuishapani	tshipetakuñishapani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	(ka-)nuapamikuishapanuani	(ka-)nuapamikuñishapanuani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	(ka-)tshuapamikuishapanuani	(ka-)tshuapamikuñishapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	(ka-)nimiñikuishapanuani	(ka-)nimiñikuñishapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	(ka-)tshimiñikuishapanuani	(ka-)tshimiñikuñishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	(ka-)nikatuakuishapanuani	(ka-)nikatuakuñishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshikatuakuishapanuani	(ka-)tshikatuakuñishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	(ka-)nipetakuishapanuani	(ka-)nipetakuñishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshipetakuishapanuani	(ka-)tshipetakuñishapanuani
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		itishau ak au	itishau k au
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		itishau at au	itishau t au
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau atsh itau	itishau tsh itau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uitsheu ak au	uitsheu k au
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uitsheu at au	uitsheu t au
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu atsh itau	uitsheu tsh itau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uitshi ak au	uitshi k au
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uitshi at au	uitshi t au
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi atsh itau	uitshi tsh itau

115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		peshu ak au i	peshukau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		peshu at au i	peshutau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu atsh itau i	peshutshitau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		etishau ak au i	etishauk au i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		etishau at au i	etishautau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		etishau atsh itau i	etishautshitau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uatsheu ak au i	uatsheuk au i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uatsheu at au i	uatsheutau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uatsheu atsh itau i	uatsheutshitau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uatshi ak au i	uatshik au i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uatshi at au i	uatshitau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uatshi atsh itau i	uatshitshitau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		pieshu ak au i	pieshuk au i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		pieshu at au i	pieshutau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		pieshu atsh itau i	pieshutshitau i
146	16	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau atsh itakuen it	itishautshitakuen it
147	16	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu atsh itakuen it	uitsheutshitakuen it
148	16	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi atsh itakuen it	uitshitshitakuen it
151	16	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu atsh itakuen it	peshutshitakuen it